



CASTILLO DE CORNATEL

El castillo de se encuentra ubicado en el municipio de Priaranza del Bierzo.

El castillo se asienta sobre un promontorio rocoso cortado hacia el este y el norte por un barranco, de más de 180m de desnivel. Por sus otros dos flancos, que resultan de fácil acceso, está protegido por una sola muralla recorrida por un paseo de ronda defensivo almenado.

The castle is located in the municipality of Priaranza del Bierzo.

The castle sits on a rocky promontory cut to the east and north by a ravine, with a drop of more than 180m. On its other two flanks, which are easily accessible, it is protected by a single wall with a crenellated defensive walkway.



LAGO DE CARUCEDO

Lago de Carucedo se sitúa en la parte más occidental de la comarca de El Bierzo, , destaca entre los lagos de barrera o aluvionamiento por su singular formación, debida a las excavaciones romanas de Las Médulas.

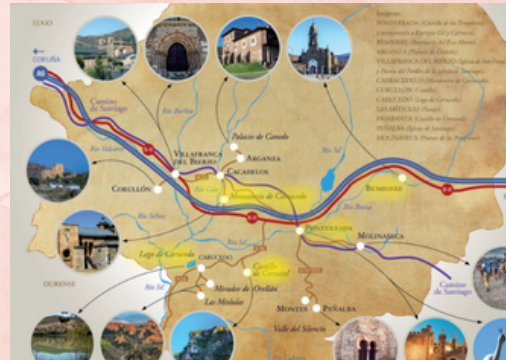
Carucedo Lake is located in the western part of the region of El Bierzo, and stands out among the barrier or alluvial lakes for its unique formation, due to the Roman excavations of Las Médulas.

**LUGARES EMBLEMÁTICOS DE LA NOVELA
LANDMARKS OF THE NOVEL**



I.E.S. ÁLVARO YÁÑEZ

TRAS LOS PASOS DE ÁLVARO YÁÑEZ



RÍO CÚA

IN THE FOOTSTEPS OF ÁLVARO YÁÑEZ



IES ÁLVARO YÁÑEZ



I.E.S. ÁLVARO YÁÑEZ

RUTA TURÍSTICA

TRAS LOS PASOS DE ÁLVARO YÁÑEZ

TOURIST ROUTE IN THE FOOTSTEPS OF ÁLVARO YÁÑEZ

Basada en la novela
"El señor de Bembibre"
de Enrique Gil y Carrasco.

Based on the novel
"The Lord of Bembibre"
by Enrique Gil y Carrasco.



IES ÁLVARO YÁÑEZ





Podemos visitar sus Iglesias de San Pedro, románica y también de San Ecce Homo, que junto a su entorno natural forman una bella visita.



We can visit the churches of San Pedro, (romanesque) and San Ecce Homo, which together with its natural surroundings make a lovely visit.



BEMBIBRE



Bembibre está situado en el Valle del Río Boeza.

Su nombre (bene vivere) califica las condiciones de su suelo, la bondad de su clima, y su buena situación geográfica.

Las casas de la población, con paredes típicas de barro y pizarra se ubican en calles "desordenadas" y algunas aún empedradas.



Bembibre is located in the the valley of the river Boeza. Its name (bene vivere) marks the conditions of its soil, the good ofclimate, and its good geographical situation. The houses of the town, with typical mud and slate walls, are located in 'disordered' streets, some of which are still cobbled.

BEMBIBRE

LUGARES EMBLEMÁTICOS DE LA NOVELA LANDMARKS OF THE NOVEL

📍 Avda. del Castillo s/n

🌐 <http://www.castillodelostemplarios.com>

📞 987 402 244

CASTILLO DE LOS TEMPLARIOS. PONFERRADA



Cuando en 1178 Ponferrada pasa a depender de la Orden del Temple por donación de los reyes leoneses, los templarios se encuentran una pequeña fortaleza que fue en su origen castro y posteriormente ciudadela romana.

Ellos la amplían y mejoran como defensa del Camino de Santiago, estando acabada en 1282.

Declarado Monumento Nacional Histórico Artístico en 1924

When Ponferrada came under the control of the Order of the Temple in 1178 by donation from the kings of León, the Templar Knights found a small fortress that was originally a fortress and later a Roman citadel. They extended and improved it to defend the Pilgrim's Way to Santiago de Compostela, and it was completed in 1282. It was declared a National Historic and Artistic Monument in 1924.



MONASTERIO DE CARRACEDO

El Monasterio de Santa María de Carracedo es una antigua abadía, ya exclausturada, fundada en el siglo X y perteneciente a las órdenes benedictina y, posteriormente, cisterciense. Se ubica en Carracedo del Monasterio, municipio de Carracedelo, en la comarca de El Bierzo, cercano al Camino de Santiago en el tramo Ponferrada-Villafranca del Bierzo.

The Monastery of Santa María de Carracedo is an ancient abbey, now exclaustrated, founded in the 10th century and belonging to the Benedictine and later Cistercian orders. It is located in Carracedo del Monasterio, in the municipality of Carracedelo, in the region of El Bierzo, near the 'Camino de Santiago' on the Ponferrada-Villafranca del Bierzo section.